

# Distrito Escolar Santa María-Bonita Escuela Secundaria El Camino

Grados 7 al 8  
Betty Romero, Directora  
bromero@smbbsd.net



219 West El Camino  
Santa Maria, CA 93458  
PH: (805) 361-7800 FAX: (805) 346-1851

## 2014-15 Informe de Responsabilidad Escolar *Publicado en enero 2016*

Distrito Escolar Santa María-Bonita  
708 South Miller Street  
Santa Maria, CA 93454-6230  
(805) 928-1783

### Página Web

www.smbbsd.org

### 2015-16 Junta de Educación

John Hollinshead  
Presidente

Linda Cordero  
Vicepresidente

Ricky Lara  
Secretario

Bruno Brunello  
Miembro

Jody Oliver  
Miembro

### Distrito Administrativo

Matthew Beecher  
Superintendente Interino

### Contenido

Mensaje del Director  
Declaración de Misión  
Perfil Escolar  
Logro Estudiantil  
Plan Local de Control de Responsabilidad (PLCR)  
Participación de Padres  
Instalaciones Escolares y Mantenimiento  
Entorno de Aula  
Currículo e Instrucción  
Personal Profesional  
Gastos del Distrito  
Datos del SARC y Acceso al Internet

## Mensaje del Director

Bienvenido al Informe Anual de Responsabilidad Escolar de la Escuela Secundaria El Camino. Los padres encontrarán valiosa información acerca de nuestros programas didácticos, logro académico, materiales del aula, seguridad escolar, instalaciones, y personal. La comprensión de nuestro programa didáctico, logro estudiantil, y desarrollo curricular puede ayudar a ambos, a nuestra escuela y a la comunidad, en las mejoras continuas del programa.

La Escuela Secundaria El Camino está enfocada en proveer todos los estudiantes con oportunidades de alcanzar el éxito. Los estudiantes reciben un currículo desafiante, basado en los estándares, por parte de un personal dedicado y profesional y basado en las necesidades individuales de los estudiantes. Una evaluación continua del progreso y logro estudiantil nos ayuda a refinar el programa instructivo para que así los estudiantes puedan alcanzar el dominio académico.

El personal y los padres de familia trabajan en conjunto para crear un ambiente de aprendizaje que promueve el desarrollo académico y social, que enseña responsabilidad y orgullo, y modela el aprendizaje como una aventura para toda la vida. Estamos emocionados acerca de nuestro 84<sup>o</sup> año escolar y sabemos que juntos, con esfuerzo, los estudiantes de El Camino serán retados hasta alcanzar su máximo potencial.

## Declaración de Misión

El Camino es una comunidad educativa que anima a los estudiantes a alcanzar su máximo potencial mediante la construcción de confianza en sí mismo, responsabilidad y honestidad en un ambiente cariñoso y respetuoso.

## Perfil Escolar

La Escuela Secundaria El Camino está ubicada en la región central de Santa Maria y sirve estudiantes de grados siete al ocho, siguiendo un calendario ciclo continuo. Al principio del año escolar 2014-15, 697 estudiantes fueron matriculados, incluyendo 6.7% en educación especial, 51.5% calificando para apoyo al estudiante del idioma inglés, y 96.6% calificando para comidas gratis o a precio reducido.

Porcentaje de Estudiantes por Grupo Étnico 2014-15			
Grupo Étnico	%	Grado Escolar	#
Afro-Americano	0.10%	Grado 7	356
Nativo Americano	0.00%	Grado 8	341
Asiático	0.00%	Sin Grado Primaria	0
Filipino	1.40%		
Hispano o Latino	97.10%		
Isleño del Pacífico	0.00%		
Caucásico	1.10%		
Raza Múltiple	0.10%		
Alumnos Discapacitados	6.70%		
Desventaja Económica	96.60%		
Aprendices del Inglés	51.50%		
Juventud de Hogar Temporal	0.00%		
Matrícula Total			697

## Logro Estudiantil

### Aptitud Física

En la primavera de cada año el estado exige que la Escuela Secundaria El Camino administre una prueba de aptitud física para todos los estudiantes de grado siete. El examen de aptitud física mide la habilidad de cada estudiante para completar seis tareas físicas en seis áreas importantes. A los estudiantes que alcanzan o superan los estándares en las seis áreas se les considera estar físicamente en forma o dentro de la "zona saludable de aptitud física". La tabla en este documento revela solamente el porcentaje en cada categoría, no un total acumulado de los resultados para las categorías 4 de 6 y 5 de 6. Resultados comparables del distrito y el estado se encuentran en el sitio web del CDE.

Prueba de Aptitud Física Porcentaje de Estudiantes que Alcanzaron los Estándares de Aptitud Física de California 2014-15			
Grado Examinado	Número de Estándares Alcanzados		
	Cuatro de Seis	Cinco de Seis	Seis de Seis
Séptimo	26	18.9	33.7

*Nota: No se calculan porcentajes cuando el número de estudiantes examinados es de diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esa categoría es muy pequeño para la precisión estadística, o para la protección de la privacidad de los estudiantes.*

### Progreso Anual Adecuado

El Acta Federal Ningún Niño Quedará Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) requiere que, para el año 2014, todos los estudiantes rindan al, o arriba del, nivel competente, en la evaluación basada en los estándares estatales. La reunión de las metas del Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés) ayuda a determinar si los estudiantes están alcanzando los objetivos de competencia impuestos por el NCLB. El AYP requiere una evaluación anual y el reporte del progreso académico de todos los estudiantes y el de subgrupos definidos. Los indicadores del informe de AYP 2015 incluyen una meta de tasa de participación de 95%, tasa de asistencia de 90%, y tasa de graduación de 90%. La categoría de porcentaje de dominio no es aplicable (N/A) para el 2015 debido a que el Departamento de Educación le concedió a California una exención de un año que permite excluir el porcentaje de dominio de las determinaciones del AYP.

La tabla AYP de este reporte ilustra el progreso escolar en lograr las metas AYP del 2014-15 para escuelas aplicables. Más información sobre el AYP se encuentra en la página web del Departamento de Educación de California (CDE) [www.cde.ca.gov/nclb/](http://www.cde.ca.gov/nclb/) y en la página web del Departamento de Educación de los EE.UU. [www.ed.gov/nclb/accountability/](http://www.ed.gov/nclb/accountability/).

Progreso Anual Adecuado (AYP) Resultados Reportados por Indicador y Comparados al Rendimiento Distrital del 2014-15			
¿La escuela, el distrito, y el estado reunió o sobrepasó el criterio de rendimiento AYP del 2015 en cada una de las áreas listadas abajo?			
Criterio AYP	ECJHS	SMBSD	California
Resultados Generales	Sí	Sí	Sí
<i>Índice de Participación</i>			
Artes del Lenguaje Inglés	Sí	Sí	Sí
Matemáticas	Sí	Sí	Sí
<i>Porcentaje Competente</i>			
Artes del Lenguaje Inglés	N/A	N/A	N/A
Matemáticas	N/A	N/A	N/A
Cumplió Tasa de Asistencia	Sí	Sí	Sí
Cumplió Tasa de Graduación	N/A	N/A	Sí

### Ningún Niño Quedará Atrás (NCLB)

El Acta federal Ningún Niño Quedará Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) es parte del programa de subvención Federal Título I, diseñado para apoyar el empleo de personal adicional, y programas para suplir las necesidades de estudiantes de bajos ingresos, de bajo desempeño, y otros estudiantes designados con necesidades especiales. Las escuelas pueden, basadas en su perfil estudiantil demográfico, solicitar uno de dos fondos: Título I - Toda la Escuela, o Título I - Asistencia Específica. Las escuelas Título I - Toda la Escuela utilizan los fondos federales para mejorar el rendimiento estudiantil de toda la escuela. Las escuelas Título I - Asistencia Específica utilizan los fondos federales para ayudar a aquellos estudiantes que reúnen ciertos criterios específicos del programa. En el 2014-15, la Escuela Secundaria El Camino calificó para fondos Título I - Toda la Escuela, y debe cumplir con los requisitos de participación del programa Título I.

Cualquier escuela que recibe fondos de Título I debe cumplir las actividades respectivas de exámenes e informes del programa, alcanzar niveles específicos de competencia estudiantil, y monitorear el progreso escolar hacia la realización de metas establecidas. Las calculaciones del Progreso Anual Adecuado determinan si es que una escuela Título I, ha alcanzado las metas de rendimiento. Las escuelas que no llenan el criterio específico de AYP, ingresan al Programa de Mejoras (PI, por sus siglas en inglés), este es, un sistema de monitoreo, y programa de mejoras al currículo, diseñado para ayudar a las escuelas a incrementar los niveles de competencia académica. Se puede encontrar más información acerca del Título I y del Programa de Mejoras en la página Web del CDE en [www.cde.ca.gov/ta/ac/ti/](http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ti/).

Estatus del Programa de Mejoras (PI) Título I 2015-16		
	ECJHS	SMBSD
Estatus PI	En PI	En PI
Primer Año de PI	2003-2004	2004-2005
Año en PI	Año 5	Año 3
Número de Escuelas Actualmente en PI		18
% de Escuelas Actualmente en PI		94.7%

*Nota: Las celdas con N/A no requieren datos.*

## Evaluaciones de Estándares de California (CST)

Las Evaluaciones de Estándares de California (CST, por sus siglas en inglés) evalúan el desempeño estudiantil en ciencia en los grados 5, 8 y 10. Las normas de desempeño identifican el nivel de dominio estudiantil de las normas de contenido examinadas. La meta estatal para cada estudiante es tener calificaciones en el nivel avanzado o proficiente.

Las tablas CST en este informe indican el porcentaje de alumnos que han alcanzado los niveles avanzado o proficiente. Los resultados se muestran solo para los subgrupos con diez o más alumnos que toman el examen. Para las categorías en blanco en las tablas de CST, ninguno de los alumnos cumplió con los criterios de subgrupo. Más información sobre las pruebas CST se puede encontrar en el sitio web [www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/cstsciref.asp](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/cstsciref.asp) del CDE.

Evaluaciones de Estándares de California para Todos los Estudiantes en Ciencia - Comparación de Tres Años									
Ciencia (grados 5, 8, y 10)	Porcentaje de Estudiantes con Puntajes a Nivel Competente o Avanzado (que alcanzan o exceden los estándares estatales)								
	Escuela Secundaria El Camino			Distrito			California		
	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15	12-13	13-14	14-15
	33	35	34	37	34	30	59	60	56

Evaluación del Rendimiento y Progreso Estudiantil de California Resultados por Grupo Estudiantil en Ciencia (School Year 2014-15)	
Grupo	Porcentaje de Estudiantes con Puntajes a Nivel Competente o Avanzado (que alcanzan o exceden los estándares estatales)
Alumnado (Distrito)	30
Alumnado (Escuela)	34
Varones	40
Hembras	28
Afro-Americano	--
Nativo Americano	--
Asiático	--
Filipino	--
Hispano o Latino	33
Isleño del Pacífico	--
Caucásico	--
Raza Múltiple	22
Aprendices del Inglés	10
Desventaja Económica	--
Educación al Migrante	22
Alumnos Discapacitados	34
Juventud de Hogar Temporal	--

*Nota: Las evaluaciones de ciencia incluyen los Exámenes de Estándares de California (CSTs), Evaluación Modificada de California (CMA), y la Evaluación Alternativa de Rendimiento de California (CAPA) para estudiantes en los grados 5, 8, y 10. Los puntajes no se enseñan cuando el número de estudiantes examinados es de diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esa categoría es muy pequeño para la precisión estadística, o para la protección de la privacidad del estudiante..*

## Evaluación Estatales Estandarizadas del Rendimiento y Progreso Estudiantil

Las Pruebas de Evaluación de Rendimiento y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés) evalúa el desempeño estudiantil en artes del lenguaje inglés / alfabetización y matemáticas en los grados 3 a 8 y 11 utilizando pruebas de adaptación informática y tareas de rendimiento. Este sistema se basa en los Estándares Estatales Comunes (CCSS, por sus siglas en inglés) y forma parte del Sistema de Evaluación Smarter Balanced. Los resultados CAASPP que se muestran en este informe incluyen los resultados globales comparando los resultados de la escuela, el distrito y el estado, así como los resultados globales de la escuela en cada grado aplicable y subgrupo. Los resultados se muestran solamente para los subgrupos con diez alumnos o más que toman el examen. Más información sobre CAASPP se puede encontrar en la página web del Departamento de Educación de California [www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/).

Evaluación del Rendimiento y Progreso Estudiantil de California Todos los Estudiantes Porcentaje de Estudiantes que Alcanzan o Exceden los Estándares Estatales 2014-15			
	Escuela Secundaria El Camino	Distrito	California
Inglés-Artes del Lenguaje/Alfabetización	19	23	44
Matemáticas	15	17	33

*Nota: Este examen se les da a los estudiantes en los grados 3-8 y 11. Los porcentajes no se calculan cuando el número de estudiantes es diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeño para la precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes. Guiones dobles (--) aparecen en la tabla cuando el número de estudiantes evaluados es diez o menos.*

### 2014-15 Resultados de la Evaluación CAASPP Desglosados por Grupos de Estudiantes

Artes del Lenguaje Inglés - Grado 7							
Grupos de Estudiantes	Matrícula Total	# Examinado	% Examinado del Total de Todos los Estudiantes Matriculado	Porcentaje de Nivel de Rendimiento			
				1	2	3	4
Alumnado	356	348	97.8	51	28	18	3
Varones	356	175	49.2	58	25	14	3
Hembras	356	173	48.6	44	32	21	3
Afro-Americano	356	1	0.3	--	--	--	--
Filipino	356	9	2.5	--	--	--	--
Hispano o Latino	356	332	93.3	51	29	17	3
Caucásico	356	5	1.4	--	--	--	--
Raza Múltiple	356	1	0.3	--	--	--	--
Aprendices del Inglés	356	179	50.3	72	26	2	0
Desventaja Económica	356	329	92.4	51	30	17	2
Educación al Migrante	356	49	13.8	73	24	2	0
Alumnos Discapacitados	356	23	6.5	96	4	0	0
Juventud de Hogar Temporal	--	--	--	--	--	--	--

Matemáticas - Grado 7							
Grupos de Estudiantes	Matrícula Total	# Examinado	% Examinado del Total de Todos los Estudiantes Matriculado	Porcentaje de Nivel de Rendimiento			
				1	2	3	4
Alumnado	356	350	98.3	55	29	13	3
Varones	356	176	49.4	56	30	13	1
Hembras	356	174	48.9	55	28	13	4
Afro-Americano	356	1	0.3	--	--	--	--
Filipino	356	9	2.5	--	--	--	--
Hispano o Latino	356	334	93.8	55	30	12	2
Caucásico	356	5	1.4	--	--	--	--
Raza Múltiple	356	1	0.3	--	--	--	--
Aprendices del Inglés	356	180	50.6	78	21	1	0
Desventaja Económica	356	331	93.0	56	30	12	2
Educación al Migrante	356	49	13.8	71	29	0	0
Alumnos Discapacitados	356	23	6.5	91	4	4	0
Juventud de Hogar Temporal	--	--	--	--	--	--	--

Artes del Lenguaje Inglés - Grado 8							
Grupos de Estudiantes	Matrícula Total	# Examinado	% Examinado del Total de Todos los Estudiantes Matriculado	Porcentaje de Nivel de Rendimiento			
				1	2	3	4
Alumnado	344	334	97.1	47	36	16	2
Varones	344	155	45.1	57	30	12	1
Hembras	344	179	52.0	38	41	18	3
Filipino	344	1	0.3	--	--	--	--
Hispano o Latino	344	329	95.6	47	36	16	1
Caucásico	344	4	1.2	--	--	--	--
Aprendices del Inglés	344	172	50.0	73	26	2	0
Desventaja Económica	344	327	95.1	47	36	16	2
Educación al Migrante	344	52	15.1	58	33	8	2
Alumnos Discapacitados	344	23	6.7	100	0	0	0
Juventud de Hogar Temporal	--	--	--	--	--	--	--

Matemáticas - Grado 8							
Grupos de Estudiantes	Matrícula Total	# Examinado	% Examinado del Total de Todos los Estudiantes Matriculado	Porcentaje de Nivel de Rendimiento			
				1	2	3	4
Alumnado	344	337	98.0	56	29	13	1
Varones	344	158	45.9	62	24	14	0
Hembras	344	179	52.0	51	33	13	3
Filipino	344	1	0.3	--	--	--	--
Hispano o Latino	344	332	96.5	57	29	13	2
Caucásico	344	4	1.2	--	--	--	--
Aprendices del Inglés	344	175	50.9	80	17	3	0
Desventaja Económica	344	329	95.6	56	29	14	2
Educación al Migrante	344	52	15.1	62	33	4	2
Alumnos Discapacitados	344	23	6.7	100	0	0	0
Juventud de Hogar Temporal	--	--	--	--	--	--	--

Nota: Guiones dobles (--) aparecen en la tabla cuando el número de estudiantes es diez o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es muy pequeña para la precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

El número de estudiantes evaluados incluye a estudiantes que no recibieron una puntuación; sin embargo, el número de estudiantes evaluados no es el número que se utiliza para calcular los porcentajes de nivel de logro. Los porcentajes de nivel de logro se calculan utilizando estudiantes con puntajes.

Nivel 1 = Norma no se cumplió; Nivel 2 = Norma casi se cumplió; Nivel 3 = Norma se cumplió; Nivel 4 = Norma excedida

## Plan Local de Control de Responsabilidad (PLCR)

Como parte de la nueva Formula Local de Control de Fondos, es requerido que los distritos escolares desarrollen, adopten, y actualicen anualmente, un Plan Local de Control y Contabilidad (LCAP) de tres años. Los siguientes componentes de este SARC hablan de las prioridades identificadas en el LCAP del distrito:

Condiciones de Aprendizaje – Prioridad Estatal 1: Cubiertas en *Cargos Docentes*, incluyendo las Credenciales Docentes y las Asignaciones Incorrectas y las tablas en Conformidad al NCLB; *Materiales Didácticos*, incluyendo la tabla de Libros de Texto; y *Instalaciones Escolares y Mantenimiento*, incluyendo la Descripción del Plantel y las tablas de Buen Estado de la Instalación Escolar.

Logro Estudiantil – Prioridad Estatal 4: Cubierto en *Evaluación Estatales Estandarizadas del Rendimiento y Progreso Estudiantil*, incluyendo CST - Resultados de Ciencia y las tablas CAASPP; *Índice de Rendimiento Académico*, incluyendo la tabla API; y *Preparación para la Universidad y la Fuerza Laboral*, incluyendo Participación en el Programa CTE y tablas UC/CSU.

Otros Resultados Estudiantiles -- Prioridad Estatal 8: Cubiertos en *Exámen de Egreso de la Preparatoria en California*, incluyendo las tablas CAHSEE; y *Aptitud Física*, incluyendo la tabla de Examen de Educación Física.

Participación de los Padres -- Prioridad Estatal 3: Cubierta en *Participación de Padres*.

Captación del Estudiante -- Prioridad Estatal 5: Cubierta en *Tasas de Abandono y Graduación* y en *Requisitos de Graduación*, incluyendo Tasas Abandono y Graduación y de tablas de Requisitos Completados para Graduación de Escuela Preparatoria.

Ambiente Escolar -- Prioridad Estatal 6: Cubierto en *Disciplina y Ambiente de Aprendizaje*, incluyendo tabla de Suspensión y Expulsión; y *Plan de Seguridad Escolar*.

## Participación de Padres

Los padres son animados a participar en el ambiente de aprendizaje de sus hijos, ya sea como voluntarios en el aula, participando en grupos decisorios, o simplemente asistiendo a eventos escolares.

Los padres de familia se mantienen informados sobre eventos y actividades escolares por medio de ConnectEd (sistema automatizado de mensajería telefónica), conferencias con los padres, boletines escolares, la marquesina de la escuela, el sitio web de la escuela, y libros de agenda del estudiante. Comuníquese con la directora Betty Romero al (805) 361-7800 para más información sobre como participar en el ambiente de aprendizaje de su hijo.

### Oportunidades de Servicio Voluntario

Chaperón  
Ayudante en el Aula  
Equipos Deportivos  
Supervisión Parque Infantil  
Día de Carreras  
Bailes  
Viajes de Estudio

### Comités

Concilio Distrital Asesor del Aprendiz de Inglés  
Clubes de Impulso de Padres de Familia  
Comité de Escuelas Seguras  
Concilio del Plantel Escolar  
Comité Uniforme



## Actividades Escolares

Noche de Regreso a Clases

Casa Abierta

Premios Asambleas

Días de Carrera

Feria de la Salud

Conferencias de Padres y Maestros

Actuaciones Estudiantiles

Eventos Eeportivos

Juntas de Padres

Graduación de 8º Grado

## Instalaciones Escolares y Mantenimiento

El distrito hace grandes esfuerzos para asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales, mediante un mantenimiento correcto de las instalaciones y supervisión en el plantel escolar. Las instalaciones originales de la Escuela Secundaria El Camino fueron construidas en el año 1931; el mantenimiento continuo y las mejoras al plantel aseguran que las instalaciones permanezcan actualizadas, y provean un espacio adecuado para los estudiantes y el personal escolar. El personal de mantenimiento del distrito, y de conserjes del plantel, se aseguran que cualquier reparación necesaria, para mantener la escuela en buenas condiciones, sea completada de manera oportuna. Un proceso de órdenes de trabajo es utilizado por la escuela y el personal del distrito para comunicar peticiones de mantenimiento no-rutinarias. A las reparaciones de emergencia se les da la mayor prioridad. En los últimos 12 meses, las siguientes mejoras han sido terminadas:

- Actualización del laboratorio de tecnología
- Finalización de la pista de atletismo
- Actualización de tecnología (en curso)
- Recubrimiento y redefinir el asfalto (2015-16)
- Remodelación de la cocina (2015-16)
- Instalación de una nueva unidad de climatización (2015-16)
- Actualización de alarma de incendios (2015-16)

Cada mañana antes que comiencen las clases, el conserje inspecciona las instalaciones en búsqueda de peligros para la seguridad, u otras condiciones que requieran atención antes que los estudiantes y el personal entren a los terrenos escolares. Un conserje diurno y dos conserjes nocturnos están asignados a la Escuela Secundaria El Camino. El conserje diurno es responsable de:

- Montaje/limpieza de cafetería
- Limpieza de baños
- Remoción de basura
- Problemas de mantenimiento del sitio
- Entregas

El aseo de los baños es inspeccionado a lo largo del día y estos son subsiguientemente limpiados cuando es necesario. Los conserjes nocturnos son responsable de:

- Limpieza de aulas
- Limpieza de área de oficinas
- Limpieza de baños
- Configuración de eventos / limpieza

La directora se comunica con el personal de conserjes diariamente al respecto del mantenimiento y temas de seguridad escolar.

Descripción del Plantel	
Año de Contrucción	1931
Superficie en acres	9.42
Perímetro (pies cuadrados)	-
Cantidad	
Aulas Permanentes	30
Aulas Portátiles	2
Baños (pares)	3
Laboratorio/s de Ciencia	1
Gimnasio(s)	1
Salón de Usos Múltiples/Cafetería	1
Sala/s de Descanso/Trabajo del Personal	1
Biblioteca	1
Laboratorio de Aprendizaje	1

## Mantenimiento Diferido

El Distrito Escolar Santa Maria-Bonita asigna fondos de mantenimiento diferido para financiar la reparación o el reemplazo de componentes existentes de los edificios escolares que típicamente incluyen proyectos tales como techumbre, plomería, calefacción, aire acondicionado, sistemas eléctricos, pintura interior / exterior y sistemas de pisos. Durante el año escolar 2014-15, el Distrito Escolar Santa Maria-Bonita asignó \$34,413 en fondos de mantenimiento diferido para los siguientes proyectos en la Escuela Secundaria El Camino:

- Reparaciones de asfalto
- Proyecto de climatización

## Inspección del Plantel

Annualmente, el departamento de mantenimiento del distrito inspecciona la Escuela Secundaria El Camino de acuerdo con el Código de Educación §17592.72(c)(1). La Escuela Secundaria El Camino utiliza una encuesta en el plantel escolar para identificar condiciones peligrosas o riesgosas y las necesidades de mejoras en el plantel. La inspección más reciente se llevó a cabo el jueves, 01 de octubre de 2015. Las faltas anotadas en la inspección de la escuela fueron corregidas inmediatamente por el departamento de mantenimiento del distrito. Durante el año escolar 2014-15, todos los baños funcionaron completamente y estuvieron disponibles para uso estudiantil.

Estatus de Buen Estado del Plantel			
Inspección Más Reciente: jueves, 01 de octubre de 2015			
Área Inspeccionada	Estatus de Reparación		
	Bueno	Mediano	Malo
A. Sistemas	✓		
B. Interior	✓		
C. Aseo	✓		
D. Electricidad	✓		
E. Baños / Fuentes de Beber Agua	✓		
F. Seguridad	✓		
G. Estructural	✓		
H. Externo	✓		

Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada	
Sección Número	Comentarios
(C)	Patio de Recreo - Infestación de ardilla de tierra en el campo
(F)	Edificio 010 Administración / Aulas - El extintor de incendios está bloqueado por el refrigerador de leche

Resumen General del Estatus de Buen Estado del Plantel Escolar.			
Ejemplar	Bueno	Mediano	Malo
✓			

#### Descripción de la Evaluación

Ejemplar: La escuela llena la mayoría o todos los estándares de buen mantenimiento. Las deficiencias anotadas, si las hay, no son significativas, y/o impactan un área menor de la escuela.

### Supervisión del Plantel

La administración de la escuela y el personal docente le dan alta prioridad al proporcionar supervisión adulta adecuada en el plantel escolar antes, durante y después de clases. Cada mañana, conforme los estudiantes llegan al plantel, administradores, maestros, y los miembros del personal patrullan el plantel, las áreas de entrada, y áreas comunes designadas. Ayudantes de servicio del mediodía vigilan la actividad en la hora de almuerzo en la cafetería y áreas comunes de actividad estudiantil. Al final del día cuando los estudiantes son despedidos, administradores, maestros, y los miembros del personal vigilan el comportamiento y se aseguran que los estudiantes se retiren del plantel o vayan a las actividades después de clases de una forma segura y ordenada. Para realizar una rutina de comunicación bi-direccional y facilitar una respuesta inmediata en situaciones urgentes, el director, subdirector, conserje, maestros, supervisores de servicio en el patio, personal de oficina, y oficial de recursos escolares llevan radios de mano mientras se encuentran en el plantel.

La Escuela Secundaria El Camino es un plantel escolar cerrado. Durante las horas escolares, todas las visitas deben firmar en la oficina de la escuela y usar una insignia de identificación mientras permanezcan en los terrenos escolares.

### Plan de Seguridad Escolar

El Plan Integral de Seguridad Escolar fue desarrollado para la Escuela Secundaria El Camino en colaboración con agencias locales y la oficina del distrito, con el fin de cumplir con los requisitos del proyecto de ley senatorial 187. Los componentes de este plan incluyen procedimientos para reportar el abuso de menores, notificación a los maestros de los procedimientos de alumnos peligrosos, procedimientos de respuesta en casos de desastre, los procedimientos de llegada y salida segura de la escuela, pólizas de acoso sexual, y el código de vestuario. El plan más reciente de seguridad escolar fue revisado por el personal escolar y actualizado en mayo 2015. Las responsabilidades del personal y los cambios al plan de seguridad fueron discutidos en agosto 2015.

## Entorno de Aula

### Disciplina y Ambiente de Aprendizaje

Las prácticas disciplinarias y las estrategias del manejo de conducta de la Escuela Secundaria El Camino cumplen con las pólizas aprobadas por la junta y están diseñadas para crear un ambiente de aprendizaje efectivo y minimizar las interrupciones en el aula. Disciplina progresiva y medidas preventivas son utilizadas en el aula para estudiantes que experimentan dificultad en seguir las reglas escolares y en demostrar un comportamiento positivo. La intervención disciplinaria es manejada por los administradores escolares de una manera justa, firme y consistente, según sea la naturaleza de la situación.

Suspensiones y Expulsiones			
	12-13	13-14	14-15
	ECJHS		
# de Estudiantes Suspendidos	82	86	221
# de Estudiantes Expulsados	1	0	0
	SMBSD		
# de Estudiantes Suspendidos	738	860	1282
# de Estudiantes Expulsados	5	1	2
	California		
# de Estudiantes Suspendidos	329370	279383	243603
# de Estudiantes Expulsados	8266	6611	5692

Esta tabla provee una cuenta no duplicada de estudiantes envueltos en uno o más incidentes durante el año académico quienes como resultado fueron suspendidos o expulsados de la escuela.

### Volumen de Enseñanza

La tabla de Distribución de Volumen de Enseñanza en este informe demuestra la distribución del tamaño de clases basado en la asignatura, el tamaño promedio de clase y el número de clases que contienen de 1-20 estudiantes, 21-32 estudiantes, y 33 o más estudiantes. Las calculaciones excluyen aulas con 50 estudiantes o más.

Tamaño y Distribución de Clases Instrucción Departamentalizada				
Materia	2012-13			
	Clase Promedio	Número de Salones		
		Tamaño	1-22	23-32
Inglés	27.0	4	15	7
Matemáticas	29.0	2	12	9
Ciencia	29.0		10	1
Ciencias Sociales	29.0	1	6	4
Materia	2013-14			
	Clase Promedio	Número de Salones		
		Tamaño	1-22	23-32
Inglés	25.0	8	17	3
Matemáticas	28.0	5	15	5
Ciencia	31.0		6	4
Ciencias Sociales	31.0		8	3
Materia	2014-15			
	Clase Promedio	Número de Salones		
		Tamaño	1-22	23-32
Inglés	28.0	6	13	7
Matemáticas	16.0	2		
Ciencia	28.0	1	9	2
Ciencias Sociales	30.0		10	1

\*Número de clases indica cuantas aulas caen dentro de cada categoría de tamaño (un rango del total de estudiantes por clase). Al nivel de secundaria, esta información se reporta por área temática en lugar de nivel de grado.

## Currículo e Instrucción

### Desarrollo del Personal

Todas las actividades de desarrollo curricular y capacitación de la Escuela Secundaria El Camino giran alrededor de los Estándares del Estado de California. Durante el año escolar 2014-15, la Escuela Secundaria El Camino implementó capacitación de desarrollo del personal dedicados a:

- Estándares Estatales Comunes
- Estrategias de Instrucción de Inglés Como Segunda Lengua
- Capacitación de GATE
- Conferencia Nacional de Ciencia
- Conferencia Nacional de Matemáticas
- Conferencia de AVID
- Desarrollo de Liderazgo Escolar

Las decisiones con respecto a la selección de actividades de desarrollo del personal son realizadas por todo el personal utilizando recursos tales como aportación del maestro y análisis de datos con el fin de determinar las áreas en las cuales el entrenamiento adicional de maestros pueda realzar la instrucción en el aula y aumentar los niveles de logro estudiantil. La Escuela Secundaria El Camino apoya el continuo progreso profesional a través del año durante días de salida temprana. Los maestros se reúnen en ambos, en equipos a nivel de grado, y a nivel departamental para conducir análisis de datos e identificar áreas de necesidad. El personal docente es provisto con oportunidades de participar en talleres de desarrollo profesional patrocinados por el distrito o sesiones de entrenamiento como (1) un suplemento al desarrollo del personal

implementado en el plantel, (2) para reforzar o dar seguimiento a entrenamientos previos, o (3) para dar seguimiento a programas/currículos nuevamente implementados.

Durante el año escolar 2014-15, los maestros de la Escuela Secundaria El Camino, asistieron a los siguientes eventos patrocinados por el Distrito Escolar Santa María-Bonita:

- Estándares de Ancla y los Cambios de ELA
- Planificación de la Evaluación
- Lectura Cerrada
- Conversaciones de Colaboración
- Estándares Comunes de Arte / Música
- Estándares Comunes de Desarrollo Curricular
- Estándares Comunes de Educación Física
- Excavar Más Profundo
- Artes del Lenguaje Inglés
- Capacitación de GATE
- Google para la Educación
- Desarrollo del Lenguaje / Vocabulario
- Alumnos Líderes
- Matemáticas
- Tarjetas de Informe
- Seguridad: Primeros auxilios / Búsqueda y Rescate
- Ciencia
- Administración SharpSchool
- Smarter Balanced Usando OARS/INSPECT
- Ciencias Sociales
- Capacitación de Tecnología
- Planificación de Kinder de Transición

La Escuela Secundaria El Camino ofrece apoyo a maestros nuevos y veteranos por medio del programa de asistencia y revisión entre colegas. Los auxiliares de instrucción reciben entrenamiento especializado enfocado en estrategias de instrucción y contenido curricular. Todo el personal es animado a participar en talleres y conferencias profesionales. El personal clasificado de apoyo recibe entrenamiento relacionado con su trabajo de parte de supervisores y representantes del distrito.

Días de Desarrollo del Personal Historial de Tres Años		
2012-13	2013-14	2014-15
1	1	1

### Materiales Didácticos

Todos los libros de texto utilizados en el currículo central en la Escuela Secundaria El Camino, se están alineado con los Estándares del Estado de California. Los materiales didácticos son seleccionados de la lista más reciente de materiales basados en los estándares, y adoptados por el Junta Estatal de Educación. El distrito sigue el ciclo de adopción de seis años, de la Junta Estatal de Educación, para materiales de contenido central, (inglés/lengua y literatura, matemáticas, ciencia, y ciencias sociales).

El miércoles, 09 de septiembre de 2015, la Junta de Educación del Distrito Escolar Santa María-Bonita, tuvo una audiencia pública para certificar hasta que punto libros de texto y materiales didácticos han sido provistos a los estudiantes. La Junta de Educación adoptó la



Resolución 15-07 la cual certifica, como es requerido por el Código de Educación número §60119, que, (1) libros de texto y materiales educativos fueron provistos a todos los estudiantes, incluyendo a los aprendices de inglés, en el distrito de manera que, cada alumno tiene un libro de texto o materiales didácticos, o ambos, para utilizar en el aula y para llevar a casa, y (2) suficientes libros de texto y materiales didácticos fueron provistos a cada estudiante, incluyendo a los aprendices de inglés, y que estos materiales están alineados con los estándares de contenido académico y son consistentes con los ciclos y el contenido de las estructuras curriculares en matemáticas, ciencia, historia/ciencias sociales, e inglés/lenguaje y literatura.

Además de las materias principales, es requerido que los distritos divulguen en sus Informes de Responsabilidad Escolar la suficiencia de materiales de instrucción usados en sus clases de artes visuales/interpretativas. Durante el año escolar 2015-16, el Distrito Escolar Santa María-Bonita proveyó a cada estudiante, incluyendo los aprendices del inglés, matriculados en clases de artes visuales/interpretativas, con un libro de texto o materiales didácticos para utilizar en el aula o para llevar a casa. Estos materiales cumplen con los estándares estatales de contenido y las estructuras curriculares.

Libros de Texto		
Año de Adopción	Editorial y Serie	Estudiantes sin Libros de Texto
<b>Artes del Lenguaje en Inglés</b>		
2010	Glencoe/McGraw-Hill, <i>California Treasures</i>	0 %
<b>Ciencia</b>		
2008	Pearson Prentice Hall, <i>Prentice Hall California Science Explorer: Focus on Earth, Life, and Physical Science</i>	0 %
<b>Historia/Ciencias Sociales</b>		
2006	McDougal Littell, <i>Creating America</i>	0 %
2006	McDougal Littell, <i>Medieval &amp; Early Modern Times</i>	0 %
<b>Matemáticas</b>		
2015	CPM Educational Program, <i>Core Connections</i>	0 %

### Instrucción Especializada

Todo el currículo e instrucción se están alineado con los Estándares del Estado de California, aprobados por la Junta Estatal de Educación. El programa didáctico es estructurado para que todos los estudiantes reciban instrucción apropiada conforme a su nivel de aprendizaje. Los maestros utilizan una variedad de estrategias y técnicas basadas en investigación didáctica, utilizando materiales instructivos aprobados por el estado para asegurar el éxito académico.

Los estudiantes dotados y talentosos necesitan un currículo e instrucción más desafiantes. El programa de Educación para Dotados y Talentosos (GATE, por sus siglas en inglés), es ofrecido a estudiantes de 7 al 8 grados que hayan sido identificados como dotados académicamente mediante evaluaciones del distrito administrado. La instrucción es proporcionada por maestros que han sido GATE entrenado.

Para aquellos estudiantes cuyo idioma principal no es el inglés y que tienen una capacidad de inglés limitada, la

Escuela Secundaria El Camino ofrece programas para ayudar a adquirir el inglés lo más rápido posible y prepararse para alcanzar los estándares académicos del estado satisfactoriamente. Los maestros utilizan instrucción diferenciada y SDAIE (Instrucción Académica Especialmente Diseñada en Inglés) para maximizar el entendimiento del contenido de la lección y conceptos. Estudiantes de inglés pueden ser colocados en una clase de ELD (Desarrollo del Idioma Inglés) en lugar de una clase electiva como complemento a su clase principal de artes del lenguaje. Las lecciones de ELD se enfocan en desarrollar escuchar, hablar, leer y escribir habilidades lo más rápidamente posible, permitiendo a los estudiantes para participar con éxito en el programa de educación regular. Todos los estudiantes reciben Instrucción de Aprendizaje Progresivo del Inglés como suplemento a su instrucción regular de Lengua y Literatura. Los maestros de la Escuela Secundaria El Camino utilizan Lenguaje Interior un programa de intervención de lectura y adopción de libro de texto aprobado por el estado. Los aprendices de inglés son evaluados anualmente utilizando el examen CELDT (Examen de Desarrollo del Lenguaje Inglés); los resultados son utilizados para evaluar el progreso estudiantil, programas de intervención y estrategias didácticas.

El programa de Educación Especial de la Escuela Secundaria El Camino cuenta con tres maestros de educación especial, cuatro auxiliares especialistas en recursos, un terapeuta del habla, y un especialista en educación física adaptada. La instrucción es provista en un ambiente menos restringido y basado en el Plan Individual de Educación (IEP) de cada estudiante. Los estudiantes tienen acceso a un currículo completo y son establecidos dentro de una clase de educación general con grupos pequeños e instrucción individualizada en el aula de recursos. El equipo de IEP se reúne anualmente para establecer metas y objetivos, definir la instrucción académica, evaluar la efectividad del plan estudiantil y hacer ajustes didácticos cuando es necesario. La Escuela Secundaria El Camino aprovecha la participación del distrito en el Santa Bárbara de Educación Especial Plan Local, el cual provee una reserva de recursos profesionales y pericia en el campo de la educación especial.

La Escuela Secundaria El Camino proporciona una variedad de programas de intervención y remedio para apoyar los esfuerzos de los estudiantes de alcanzar el éxito académico y cumplir con las expectativas de nivel de grado. Utilizando evaluaciones de referencia del distrito y exámenes de fin de unidad, los maestros y administradores pueden identificar a los estudiantes que están luchando o rindiendo por debajo de la capacidad del grado escolar de acuerdo a los estándares estatales de rendimiento. Para esos estudiantes que necesitan ayuda adicional en cualquier materia, un reúne los recursos de la escuela y la familia para identificar y desarrollar estrategias para ayudarles a mejorar el rendimiento académico y/o el comportamiento. Las estrategias de intervención incluyen:

- ASES (Educación Después de la Escuela y el Programa de Seguridad)
- Después de Intervención última escuela Clase
- Batalla de los Libros
- Intervención de clase
- Disminución de la Tutoría

Materiales didácticos complementarios son comprados cuanto es necesario para el apoyo de programas de intervención. Los maestros del aula monitorean el rendimiento de los estudiantes en evaluaciones del distrito referencia, el trabajo diario, tareas, y exámenes de fin de unidad para medir el progreso académico continuo y ajustar las necesidades didácticas.

## Personal Profesional

### Personal de Consejería y Apoyo

La Escuela Secundaria El Camino cuenta con personal profesional altamente calificado que proporciona servicios adicionales y apoyo centrado integralmente en el estudiante, física, académica, y mentalmente. La tabla de Servicios de Consejería y Apoyo de este informe indica la disponibilidad del personal de apoyo no-docente, para los estudiantes de la Escuela Secundaria El Camino. El Equivalente a Tiempo Completo (ETC) es una medida estándar utilizada para identificar la cantidad de trabajo regular de un empleado semanalmente. Por ejemplo, un ETC de 1.0 señala una posición a tiempo completo, y el empleado se encuentra en el plantel y está disponible todo el día, todos los días de la semana; un ETC de 0.5 señala que el miembro del personal está disponible en el plantel escolar una parte (50%) de la semana.

Consejeros y Personal de Apoyo Personal Profesional No-Docente 2014-15		
	No. de Empleados	ETC
Consejero Académico	2	2.0
Auxiliar de Salud	1	1.0
Consultor de Divulgación Externa	1	1.0
Decano de Estudiantes	1	1.0
Enfermera	1	0.2
Psicólogo	1	0.2
Técnico de Biblioteca Multimedia	1	1.0
Técnico del Laboratorio de Computación	1	1.0
Terapeuta del Habla	1	0.2

Proporción maestro:estudiante 1:349

Nota: Un equivalente de Tiempo Completo (FTE) es igual a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo; un FTE también podría representar a dos miembros del personal quienes cada uno trabaja 50% de tiempo completo.

### Cargos Docentes

Durante el año escolar 2014-15, la Escuela Secundaria El Camino tuvo 28 maestros que cumplieron con todos los requisitos de credenciales de acuerdo con las directrices del estado. El acta federal "Ningún Niño Quedará Atrás" (NCLB) requiere que todos los maestros de materias principales cumplan con ciertos requisitos para ser considerados "Conformes al NCLB". Las calificaciones mínimas incluyen: posesión de una licenciatura, posesión de una credencial docente apropiada de California, y que haya demostrado competencia en las principales materias

académicas. En la siguiente tabla se identifica el número de clases enseñadas por maestros conformes, o por maestros no-conformes, al NCLB. Escuelas de alta pobreza son aquellas en el más alto porcentaje de participación estudiantil en el programa de comidas gratis o a precio reducido. Escuelas de baja pobreza son aquellas en el más bajo porcentaje de participación en el mismo programa.

Porcentaje de Clases Obligatorias 2014-15		
	Instruidas por Maestros Conformes al NCLB	Intruidas por maestros no-Conformes al NCLB
Escuela Secundaria El Camino	100.0 %	0.0 %
<b>Totales del Distrito</b>		
Todas las Escuelas	100.0 %	0.0 %
Alta Pobreza	100.0 %	0.0 %
Baja Pobreza	0.0 %	0.0 %

Nota: Escuelas de alta pobreza se definen como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40% o más para el programa de comidas gratis o a precio reducido. Escuelas de baja pobreza son aquellas con elegibilidad estudiantil de 39% o menos para el programa de comidas gratis o a precio reducido.

Credenciales y Cargos Docentes				
	ECJHS			SMBSD
	13-14	14-15	15-16	15-16
Total de Maestros	28	28	31	585
Maestros con credenciales completas	28	28	31	585
Maestros sin credenciales completas	0	0	0	0
Maestros que enseñan materias fuera de su especialidad (con licencia completa)	0	0	0	2
Maestros mal asignados para aprendices del inglés	0	0	0	0
Total de maestros mal asignados	0	0	0	0
Puestos docentes vacantes	0	0	0	0

Nota: "Incorrectamente asignados" se refiere al número de posiciones llenadas por maestros que no tienen autorización legal para enseñar a ese nivel de grado, área temática, grupo estudiantil, etc.

\*El total de maestros incorrectamente asignados incluye el número de maestros de aprendices de inglés incorrectamente asignados.

## Gastos del Distrito

### Comparación de Salarios y Presupuestos

La ley estatal requiere que información comparativa de salarios y presupuesto sea reportada al público en general. Para propósitos de comparación, el Departamento Estatal de Educación ha proporcionado datos de salarios promedio, en distritos escolares que tienen un promedio similar de asistencia diaria por todo el estado. (Nota: La comparación de datos del 2013-14 son los datos más recientes disponibles al momento de publicación de este informe.)

Comparación del Salarios 2013-14		
	SMBSD	Promedio Estatal de Distritos en la Misma Categoría
Maestro - Salario Básico	\$47,483	\$43,091
Maestro - Salario Intermedio	\$75,982	\$70,247
Maestro - Salario Máximo	\$94,830	\$89,152
Superintendente - Salario	\$194,647	\$192,072
<b>Director - Salario Promedio</b>		
Escuela Secundaria	\$122,018	\$116,021
<b>Porcentaje del Presupuesto:</b>		
Salarios de Maestros	40%	41%
Salarios Administrativos	5%	6%

Para información detallada de salarios, vea el sitio web Salarios Certificados y Beneficios del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

### Gastos por Alumno

En el año escolar 2013-14, el Distrito Escolar Santa María-Bonita gastó aproximadamente \$7,703 para educar a cada estudiante (basado en los informes financieros auditados del 2013-14, y de acuerdo a las calculaciones definidas en el Código de Educación §41372). La tabla en este informe (1) compara los gastos de la escuela por estudiante, de fuentes sin restricción (Básicos), y restringidos (suplementarios), con otras escuelas en el distrito y por todo el estado, y (2) compara el salario promedio de maestros en el plantel, con el salario promedio de maestros a nivel del distrito y del estado. Información detallada respecto a salarios se encuentra en la página web del Departamento de Educación de California en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. (Las cifras indicadas en la tabla de abajo reflejan el costo directo de servicios educativos, de acuerdo al ADA, sin contar los servicios de comida, la adquisición y construcción de las instalaciones, y otros gastos).

Además del fondo general financiado por el estado, el Distrito Escolar Santa María-Bonita recibe fondos categóricos estatales y federales para programas especiales. Para el año escolar 2013-14, el distrito recibió fondos para los siguientes programas categóricos, de educación especial, y de apoyo:

- Sociedades de Vecindarios Seguros y Aprendizaje Después de Clases
- Lotería: Materiales Didácticos
- Acta de Inversión en Educación Cualitativa
- Educación Especial
- Lotería Estatal
- Título I
- Título II
- Título III
- Título X, McKinney-Vento - Asistencia a los Desposeídos
- Otro Local: Definido Localmente
- Opción de Facturar a Medi-Cal
- Cuenta de Protección Educativa
- Ley de Trabajos de Energía Limpia de California
- Implementación de los Estándares Estatales Comunes

Gasto de Educación por Estudiante 2013-14					
	Dolares Gastados por Estudiante				
	ECJHS	SMBSD	% Diferencia - Escuela y Distrito	Promedio Estatal para	
				Distritos del Mismo Tipo y Tamaño	% Diferencia - Escuela y Estado
ADA*	675	N/A	N/A	N/A	N/A
Total**	\$6,752	N/A	N/A	N/A	N/A
Restr.†	\$834	N/A	N/A	N/A	N/A
No Restr.††	\$5,918	\$4,581	129.18	\$5,348	110.66
Maestro - Salario Promedio	\$74,655	\$74,999	99.54	\$72,993	102.28

Nota: Las celdas con valores N/A no requieren datos.

\* Asistencia Diaria Promedio

## Datos del SARC y Acceso al Internet

### DataQuest

DataQuest es un recurso en-línea localizado en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que contiene información adicional sobre la Escuela Secundaria El Camino y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado y el estado. DataQuest provee reportes para los informes responsabilidad escolar, incluyendo pero no limitado a, los resultados de AYP, CST y CAASPP, matriculación y personal docente.

### Lugar Público de Acceso al Internet

Los padres pueden tener acceso al SARC de la Escuela Secundaria El Camino y acceso a Internet en cualquiera de las bibliotecas públicas del condado. La biblioteca publica mas cercana a la Escuela Secundaria El Camino es Santa Maria Public Library.

Domicilio: 421 S. McClelland St., Santa Maria

Número de Teléfono: (805) 925-0994

sitio Web: <http://www.ci.santa-maria.ca.us/210.shtml>

Número de Computadoras Disponibles: 107

### Aviso

La información estadística contenida en este informe ha sido obtenida del Departamento Educación de California y del Distrito Escolar Santa María-Bonita. En el momento de su publicación, este informe cumple con todos los requisitos estatales y federales del SARC, utilizando los datos disponibles más recientes. Los datos para preparar las secciones sobre materiales educativos e instalaciones escolares fueron adquiridos en diciembre 2015.